QUANTOFIX® Ascorbinsäure

de

Inhalt:
1 Aluminiumdose mit 100 Teststreifen

Messbereich:

Visuell	Reflektometrisch
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Farbabstufungen:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Gefahrenhinweise:
Dieser Test enthält keine kennzeichnungspflichtigen Gefahrstoffe.

Allgemeine Hinweise:
Stets nur notwendige Anzahl Teststreifen entnehmen. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen. Testfeld nicht berühren.

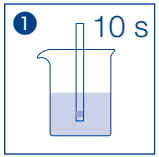
Gebrauchsanweisung:
1. Teststreifen 10 s in Probe eintauchen.
2. Flüssigkeitsüberschuss abschütteln.
3. 30 s warten.
4. Testfeld mit Farbskala vergleichen.

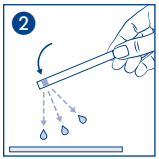
Ist Ascorbinsäure vorhanden, so färbt sich das Testpapier grün bis blau.

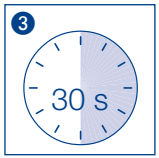
Entsorgung:
Informationen zur Entsorgung entnehmen Sie bitte dem Sicherheitsdatenblatt. Das Sicherheitsdatenblatt können Sie unter ***www.mn-net.com/SDS*** herunterladen.

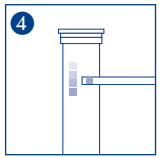
Lagerbedingungen:
Teststreifen vor Sonnenlicht und Feuchtigkeit schützen. Dose kühl und trocken aufbewahren (Lagertemperatur 4–30 °C).
Bei sachgemäßer Lagerung sind die Teststreifen bis zum aufgedruckten Verfallsdatum haltbar.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Deutschland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***
Schweiz: MACHEREY-NAGEL AG · Hirsackerstr. 7 · 4702 Oensingen · Schweiz
Tel.: 062 388 55 00 · sales-ch@mn-net.com









REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	❗	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Ascorbic acid

en

Pack content:
1 aluminum container with 100 test strips

Measuring range:

Visually	Reflectometrically
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Color gradation:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Hazard warnings:
This test does not contain hazardous substances that must be labelled.

General indications:
Remove only as many test strips as are required. Close the container immediately after removing a strip. Do not touch the test field.

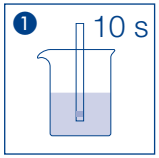
Instructions for use:
1. Dip the test strip into the tests solution for 10 s.
2. Shake off excess liquid.
3. Wait 30 s.
4. Compare test field with the color scale.

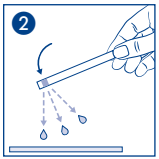
If ascorbic acid is present, the test field turns green to blue.

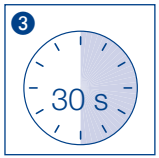
Disposal:
Information regarding disposal can be found in the safety data sheet. You can download the SDS from ***www.mn-net.com/SDS***.

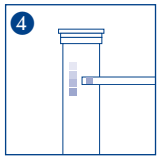
Storage:
Avoid exposing the strips to sunlight and moisture. Keep container cool and dry (storage temperature 4–30 °C).
If correctly stored, the test strips may be used until the use-by-date printed on the packaging.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Germany
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***









REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	❗	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Kwas askorbinowy

pl

Zawartość:
1 puszka aluminiowa zawiera 100 pasków testowych

Zakres pomiarowy:

Wizualny	Reflektometryczny
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Odcienie kolorów:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Wskazówki bezpieczeństwa:
Test nie zawiera substancji niebezpiecznych, objętych obowiązkiem oznaczania.

Wskazówki ogólne:
Należy zawsze pobierać tylko potrzebną ilość pasków testowych. Po pobraniu pasków puszkę należy natychmiast szczelnie zamknąć. Nie dotykać pola testowego.

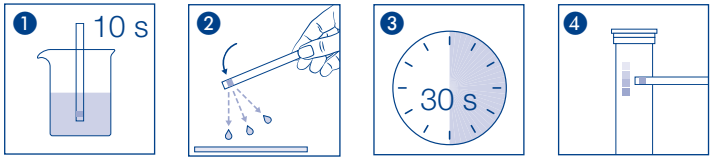
Sposób użycia:
1. Pasek testowy zanurzyć na 10 s w roztworze testowym.
2. Strząsnąć nadmiar cieczy.
3. Odczekać 30 s.
4. Pole testowe należy porównać ze skalą kolorów.

Jeżeli w roztworze testowym znajduje się kwas askorbinowy, wtedy papierek testowy zabarwia się na kolor zielony aż po kolor niebieski.

Usawanie:
Informacje dotyczące usuwania można znaleźć w karcie charakterystyki. Kartę charakterystyki można pobrać na stronie ***www.mn-net.com/SDS***.

Warunki przechowywania:
Paski testowe należy chronić przed światłem słonecznym i wilgocią. Puszkę przechowywać w miejscu chłodnym i suchym (w temperaturze 4–30 °C).
Przy prawidłowym składowaniu laseczki testowe są przydatne do użytku do daty podanej na opakowaniu.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Niemcy
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!		Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury		Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia		Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Acide ascorbique

fr

Contenu :
1 boîte en aluminium avec 100 languettes test

Domaine de mesure :

Méthode visuelle	Méthode par réflectométrie
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Echelons :
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Indication de danger :
Ce test est exempt de toute substance dangereuse nécessitant un étiquetage particulier.

Remarques générales :
Prélever seulement le nombre de languettes test nécessaires. Refermer la boîte immédiatement après. Eviter de toucher la zone de test.

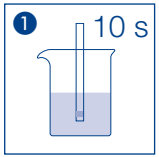
Mode d'emploi :
1. Immerger la languette test pendant 10 s dans l'échantillon.
2. Eliminer l'excédent de liquide en secouant.
3. Attendre 30 s.
4. Comparer la couleur de la zone test avec l'échelle colorimétrique.

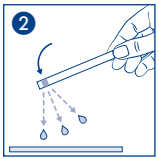
En présence d'acide ascorbique, le papier réactif prend une teinte verte à bleue.

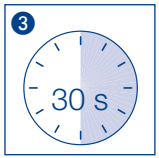
Elimination :
Vous trouverez des informations concernant l'élimination des produits dans la fiche de données de sécurité. Vous trouverez la fiche de données de sécurité sur le site *www.mn-net.com/SDS* pour la télécharger.

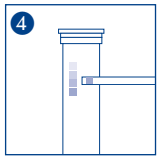
Conservation et stabilité :
Ne pas exposer les languettes test à la lumière du soleil ni à l'humidité. Conserver la boîte dans un endroit frais et sec (température de stockage 4–30 °C). Dans la mesure ou les consignes énoncées sont respectées, les languettes test se conservent jusqu'à la date de péremption imprimée sur l'emballage.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Allemagne
Tél. : +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***
France : MACHEREY-NAGEL SAS · 1, rue Gutenberg – BP135 · 67720 Hoerdt · France
Tél. : 03 88 68 22 68 · sales-fr@mn-net.com
MACHEREY-NAGEL SAS (Société par Actions Simplifiée) au capital de 186600 €
Siret 379 859 531 00020 · RCS Strasbourg B379859531 · N° intracommunautaire FR04 379 859 531









REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	🧪	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Ácido ascórbico

es

Contenido :
1 tubo de aluminio con 100 tiras reactivas

Rango de medida:

Evaluación visual	Evaluación reflectométrica
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Gradación:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Indicaciones de peligro:
Este test no contiene ninguna sustancia peligrosa que deba ser indicada en la etiqueta.

Indicaciones generales:
Utilice sólo la cantidad necesaria de tiras. Una vez sacadas las tiras que se necesitan, cierre el tubo inmediatamente. No toque la almohadilla reactiva.

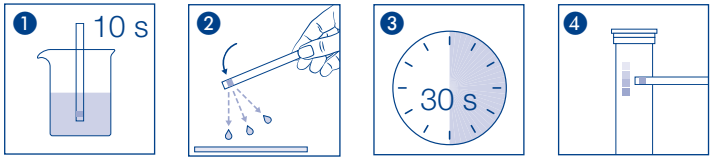
Instrucciones de uso:
1. Sumerja la tira reactiva por 10 s en la muestra.
2. Agite un poco para eliminar el exceso de líquido.
3. Espere 30 s.
4. Compare con la escala de colores.

En presencia de ácido ascórbico, la almohadilla reactiva se tornará verde a azul.

Eliminación:
Consulte la información sobre la eliminación en la ficha de datos de seguridad. Puede descargar la ficha de datos de seguridad en ***www.mn-net.com/SDS***.

Almacenamiento:
Protéjanse las tiras de la luz solar y de la humedad. Guárdese el envase en un lugar fresco y seco, a una temperatura 4–30 °C.
Estando almacenadas correctamente, las tiras reactivas pueden usarse hasta la fe-cha de vencimiento que consta en el envase.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Alemania
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	!	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Ascorbinezuur

nl

Inhoud:
1 aluminium blikje met 100 teststrips

Meetbereik:

Visueel	Reflectometrisch
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Kleurgradaties:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Waarschuwingen voor risico's:
Deze test bevat geen verplicht te labelen gevaarlijke stoffen.

Algemene richtlijnen:
Neem telkens slechts het benodigde aantal teststrips uit de verpakking. Het blikje daarna onmiddellijk weer goed afsluiten. Testvelden niet aanraken.

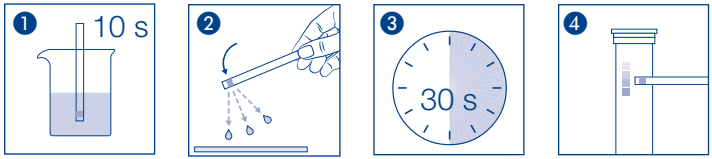
Gebruiksaanwijzing:
1. De teststrip 10 s in het monster onderdompelen.
2. Schud de overtollige vloeistof eraf.
3. 30 s wachten.
4. Vergelijk het testveld met de kleurenschaal.

Als er ascorbinezuur voorhanden is, verkleurt het testpapier groen tot blauw.

Verwijdering:
Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad voor informatie over de afvoer. U kunt het veiligheidsinformatieblad downloaden van ***www.mn-net.com/SDS***.

Opslagcondities:
Bescherm de teststrips tegen zonlicht en vochtigheid. Het blikje koel en droog bewar-en (opslagtemperatuur 4–30 °C).
Mits bewaard onder de juiste omstandigheden zijn de teststrips tot aan de opgedrukte vervaldatum houdbaar.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Duitsland
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***



REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	❗	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115

QUANTOFIX® Acido ascorbico

it

Contenuto:
1 confezione in alluminio contenente 100 strisce analitiche

Rango di misura:

Misurazione visiva	Misurazione reflettometrica
50–2000 mg/L	25–1000 mg/L

Intervalli della scala cromatica:
0 · 50 · 100 · 200 · 300 · 500 · 700 · 1000 · 2000 mg/L

Indicazioni di pericolo:
Il presente test non contiene sostanze pericolose con obbligo di etichettatura.

Indicazioni generali:
Estrarre dalla confezione soltanto il numero di strisce analitiche necessario per la misura. Dopo il prelievo, richiudere bene e immediatamente la confezione. Non toccare con le dita i settori di carta reattiva sulla striscia.

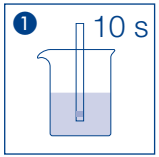
Istruzioni per l'uso:
1. Immergere la striscia per 10 s nel campione da analizzare.
2. Scuotere la striscia per eliminare il liquido in eccesso.
3. Attendere 30 s.
4. Confrontare il settore di carta reattiva con la scala cromatica.

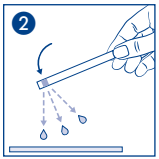
In presenza di acido ascorbico la carta reattiva vira al verde-blu.

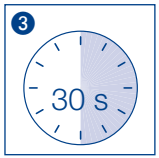
Smaltimento:
Per informazioni sullo smaltimento, consultare la scheda di sicurezza. La scheda di sicurezza può essere scaricata dal sito ***www.mn-net.com/SDS***.

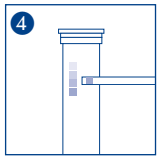
Magazzinaggio e conservabilità:
Proteggere le strisce analitiche dall'esposizione diretta ai raggi del sole nonché dall'umidità. Conservare la confezione in un luogo fresco e asciutto (La temperatura di magazzinaggio 4–30 °C).
In casa di magazzinaggio corretto, le strisce analitiche sono utilizzabili fino alla data di scadenza riportata sulla confezione.

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Valencienner Str. 11 · 52355 Düren · Germania
Tel.: +49 24 21 969-0 · info@mn-net.com · ***www.mn-net.com***









REF	Artikelnummer / Item number / Référence produit / Referencia / Artikelnummer / Numero di catalogo / Numer artykułu	LOT	Chargencode / Batch identification / Numéro de lot / Código de lote / Productienummer / Codice del lotto / Numer partii
⚠	Achtung! / Warning! / Attention ! / ¡Atención! / Let op! / Attenzione! / Uwaga!	⌛	Verwendbar bis / Use by / À utiliser avant / Fecha de caducidad / Te gebruiken tot / Utilizzare entro (anno / mese) / Przydatność do użycia
🌡	Temperaturbegrenzung / Permitted storage temperature range / Limites de température / Límites de temperatura / Temperatuurbegrenzing / Limite de temperatura / Ograniczenie temperatury	☂	Trocken aufbewahren / Store in a dry place / Conserver au sec / Mantener seco / Op een droge plaats bewaren / Mantenere asciutto / Przechowywać w suchym miejscu
📖	Gebrauchsanweisung beachten / Please read instructions for use / Respecter les instructions d'utilisation / Obsérvense las instrucciones de uso / Lees de bijsluiter / Consultare le istruzioni per l'uso / Przestrzegać instrukcję użycia	!	Packung geschlossen halten / Keep container closed / Refermer la boîte / Mantenga el envase cerrado / Verpakking gesloten houden / Conservare la confezione chiusa / Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty
Σ	Ausreichend für <n> Prüfungen / Contains sufficient for <n> tests / Contenu suffisant pour <n> tests / Contenido suficiente para <n> tests / Voldoende voor <n> tests / Contenuto sufficiente per <n> test / Wystarczająco dla kontroli <n>		

Rev 11/2021 A022107 / 91314 / 1115